



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят девятая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
26 November 2004

Russian
Original: Español

Шестой комитет

Краткий отчет о 2-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, 5 октября 2003 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Беннуна (Марокко)

Содержание

Пункт 143 повестки дня: Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее тридцать седьмой сессии

Пункт 151 повестки дня: Предоставление Шанхайской организации сотрудничества статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее

Пункт 152 повестки дня: Предоставление Сообществу по вопросам развития стран юга Африки статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее

Пункт 157 повестки дня: Предоставление Организации Договора о коллективной безопасности статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее

Пункт 159 повестки дня: Предоставление Экономическому сообществу западноафриканских государств статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-766 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-766, 2 United Nations Plaza), и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Пункт 143 повестки дня: Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее тридцать седьмой сессии (A/59/17)

1. **Г-н Попков** (Беларусь) говорит, что Беларусь в настоящее время пересматривает свое законодательство в области несостоятельности для приведения его в соответствие с документами, принятыми ЮНСИТРАЛ по этому вопросу. Для развития международной торговли как инструмента, содействующего экономическому росту и повышению уровня жизни граждан, необходима унификация права международной торговли. Эту работу проводит ЮНСИТРАЛ, разрабатывая типовые законы и руководства для законодательных органов.

2. Беларусь считает, что участие в работе ЮНСИТРАЛ позволяет ей защищать свои интересы на международной арене и одновременно совершенствовать свое внутреннее законодательство, опираясь на положительный опыт других государств. В этом смысле, Беларусь стремится совершенствовать свои нормативные акты и в настоящее время принимает участие в пяти из девяти международных инструментов, разработанных ЮНСИТРАЛ. Кроме того, Беларусь положительно оценивает деятельность в области технической помощи, осуществляемую Секретариатом в интересах развивающихся стран и стран с переходной экономикой, и совместно с ЮНСИТРАЛ намерена организовать проведение семинаров для обмена опытом. Оратор полагает, что необходимо укреплять ресурсы Секретариата, прежде всего в сфере оказания технической помощи и подготовки кадров, для чего сообщество доноров должно выделять фонды. Кроме того, необходимо укреплять сотрудничество и координацию действий между ЮНСИТРАЛ и Международным валютным фондом, Всемирным банком, региональными экономическими комиссиями и другими региональными организациями, работающими в этой области.

3. Беларусь крайне заинтересована в участии в дискуссиях по вопросам международной купли-продажи товаров, публичных закупок, перевозок, международных платежей, электронной торговли и арбитража. Органы власти Беларуси установили контакты и осуществляют обмен информацией и опытом с ЮНСИТРАЛ по всем указанным направлениям.

4. **Г-жа Оу** (Сингапур) выражает удовлетворение сотрудничеством с Комиссией и отдает должное усилиям Комиссии, направленным на выполнение мандата, предоставленного ЮНСИТРАЛ Генеральной Ассамблеей в резолюции 2205 (XXI) с целью дальнейшего согласования и унификации права международной торговли. Процессы глобализации все более настоятельно требуют унификации права международной торговли, и в этих условиях ЮНСИТРАЛ превосходно выполняет возложенное на нее поручение. Ее деятельность получила одобрение ряда стран, в том числе и Сингапура, который активно участвует в работе этой организации начиная с 1960-х годов и за это время принял многие типовые конвенции и законы, разработанные Комиссией.

5. Делегация Сингапура поздравляет Комиссию с окончанием работы и утверждением проекта Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности и надеется, что оно будет полезным для развивающихся государств в деле модернизации законодательств этих стран в данной области. Делегация также надеется, что работа Рабочей группы по вопросам электронной торговли над проектом конвенции о различных правовых аспектах электронного заключения договоров завершится в установленные сроки и проект будет представлен на рассмотрение Комиссии в следующем году. Кроме того, Сингапур отмечает успехи, достигнутые рабочими группами по вопросам арбитража и транспортного права, и выражает надежду, что работа над проектом документа о перевозках товаров будет своевременно завершена и ее результаты поступят на рассмотрение тридцать девятой сессии Комиссии, а также что Рабочей группе по вопросам арбитража удастся закончить свою работу в срок. Оратор выражает удовлетворение тем фактом, что Рабочая группа по вопросам публичных

закупок недавно провела заседание, на котором были рассмотрены возможности пересмотра Типового закона ЮНСИТРАЛ о закупках товаров (работ) и услуг, и с интересом ожидает результатов этих усилий.

6. Делегация Сингапура выражает признательность Секретариату за работу, проделанную над Кратким сборником по Конвенции Организации Объединенных Наций о купле-продаже, и дает высокую оценку его работе над Кратким сборником по Нью-Йоркской конвенции. Оба документа будут представлены в будущем году для обсуждения на семинарах, посвященных 25-й и 50-й годовщинам этих конвенций, причем один из семинаров состоится в Сингапуре.

7. Несмотря на свои малые размеры и ограниченные ресурсы, Сингапур и впредь будет активно поддерживать деятельность ЮНСИТРАЛ, свидетельством чему является его участие в различных проектах, организованных Рабочими группами по вопросам электронной торговли, публичных закупок, арбитража и транспортного права.

8. **Г-н Макаровски** (Швеция), выступая от имени пяти стран Северной Европы (Дания, Исландия, Норвегия, Финляндия и Швеция), говорит, что деятельность ЮНСИТРАЛ получила широкую признательность за вклад, который вносит Комиссия в развитие права международной торговли.

9. В течение настоящей сессии Рабочая группа по вопросам режима несостоятельности завершила работу над проектом Руководства для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности, который, как надеется оратор, будет полезным для многих государств в деле совершенствования нормативно-правовой базы. Деятельность остальных рабочих групп также отмечена значительными успехами; Комиссия сможет и в дальнейшем совершенствовать международные правовые инструменты, расширяя и улучшая систему подготовки кадров и оказания технической помощи в законодательной сфере.

10. Страны Северной Европы выступают за расширение состава Комиссии, что позволит улучшить информационную работу, связанную с ее деятельностью, и будет способствовать более широкому признанию документов, разработанных Комиссией, со стороны государств. Вопрос о распределении должностей важен не только в контексте отражения растущего интереса к деятельности Комиссии, но и для обеспечения справедливого баланса в будущей работе. Страны Северной Европы считают необходимым обсудить проблему финансирования участия в работе Комиссии представителей всех развивающихся стран.

11. **Г-н Ромеу** (Испания) отмечает активное участие Испании в деятельности различных рабочих групп ЮНСИТРАЛ и подчеркивает, что принятие Руководства для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности имеет исключительное значение и, несомненно, будет способствовать унификации правовых документов в мировом масштабе. Что касается электронной торговли, Испания с огромным интересом ожидает подготовки международного инструмента, регулирующего вопросы электронного заключения договоров. Оратор также придает большое значение разработке законодательного инструмента о морской перевозке грузов. Соответствующей Рабочей группе предстоит еще много сделать до проведения дипломатической конференции по этому вопросу. В отношении обеспечительных мер Испания подчеркивает важность подготовки Руководства для законодательных органов как основополагающего инструмента для законодателей, особенно в развивающихся странах. Он также высказывает пожелание, чтобы Типовой закон ЮНСИТРАЛ 1994 года о закупках товаров (работ) и услуг был как можно скорее модернизирован.

12. Испания приветствует недавние улучшения в обеспечении Комиссии людскими ресурсами, что сейчас, после вступления 24 новых членов, особенно необходимо.

13. В завершение делегация Испании считает возможным разрешить сделать некоторые исключения в том, что касается временных ограничений для докладчиков, установленных Секретариатом, особенно в отношении докладов на заседаниях рабочих групп, так как данные

ограничения создают крайне сложные технические проблемы. Оратор также полагает уместным провести частичную реформу Комиссии и создать подкомитеты, в задачи которых будет входить первоначальная разработка вопросов, являющихся предметом обсуждения каждой рабочей группы. Это позволит разгрузить рабочие группы и повысить эффективность их деятельности.

14. **Г-н Исонг** (Нигерия) дает положительную оценку докладу ЮНСИТРАЛ, в котором отражена важная работа, проделанная этим органом в области развития международной торговли: всемирное признание инструментов, разработанных Комиссией в области торгового арбитража, электронной торговли, практики заключения международных договоров, морских перевозок, банковского законодательства и законодательства о несостоятельности; особого упоминания заслуживает деятельность в области профессиональной подготовки экспертов для развивающихся стран, осуществляемой в форме практикумов, семинаров и конференций. Нигерия также с удовлетворением отмечает принятие на тридцать седьмой сессии Комиссии проекта Руководства для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности, которое будет содействовать проведению оценки законов о несостоятельности в плане их экономической эффективности, повысит транспарентность, обеспечит правовую основу и укрепит доверие и сотрудничество между компаниями в области трансграничных инвестиций на субрегиональном, региональном и международном уровнях. Нигерия убеждена в необходимости учитывать как положения Руководства для законодательных органов, так и Типового закона ЮНСИТРАЛ о трансграничной несостоятельности при пересмотре соответствующего национального законодательства.

15. Существующий в Нигерии инвестиционный режим предоставляет преференции прямым иностранным инвестициям, создает благоприятные условия для капиталовложений, защищает интересы иностранных инвесторов и при этом осуществляет контроль за качеством предоставляемых услуг. В стране создан ряд организаций и учреждений, главной задачей которых является оказание содействия притоку инвестиций и развитию экспорта. В этом отношении следует подчеркнуть важное значение проекта Руководства для законодательных органов и типовых законов для Нигерии и других развивающихся стран.

16. Нигерия приветствует успехи, достигнутые Рабочей группой II в области пересмотра Типового закона ЮНСИТРАЛ о международном торговом арбитраже, и прежде всего обеспечительных мер. Нигерия разделяет мнение Комиссии о том, что необходимо определить, в какой степени должен быть пересмотрен Арбитражный регламент ЮНСИТРАЛ. Нигерия также согласна с тем, что в связи с 20-й годовщиной принятия Типового закона в 2005 году следует провести практикумы для изучения опыта судов общей юрисдикции и арбитражных судов по применению законодательства в разных странах, а также для определения направлений будущей деятельности по вопросам разрешения торговых споров.

17. Нигерия поздравляет Комиссию и ее рабочие группы с достигнутыми успехами в таких областях, как электронная торговля, транспортное право и обеспечительные интересы. Нигерия осознает, что регламентация электронных подписей связана с решением серьезнейших проблем. Поэтому она приветствует усилия, направленные на завершение работы над проектом конвенции об электронном заключении договоров, рассмотрение которого Комиссией намечено на 2005 год, и с интересом ожидает результатов Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, которая состоится в 2005 году.

18. Нигерия также отмечает, что Комиссия занималась разработкой проекта инструмента о (морской) (полной или частичной) перевозке грузов и планирует завершить работу и утвердить проект в 2006 году. Ряд делегаций, входящих в Рабочую группу, создали неофициальную консультативную группу, члены которой продолжают обсуждение, используя для этого электронную почту; при этом представители некоторых развивающихся стран, не имеющие доступа к Интернету, остались в стороне от дискуссии. Учитывая это обстоятельство, Нигерия просит участников неофициальной консультативной группы периодически информировать остальных членов Комиссии о результатах своей работы.

19. Несмотря на то что Типовой закон ЮНСИТРАЛ о закупках товаров (работ) и услуг остается "важным международным ориентиром для реформирования национальных законодательств в области публичных закупок", Нигерия поддерживает идею модернизации закона, проводимой в целях учета новых видов практики или упрощения формулировок типовых положений; вместе с тем следует действовать с осторожностью, чтобы сохранить неизменными основные принципы и положения закона, не потерявшие практического значения.

20. Нигерия и впредь будет поддерживать работу по сбору и распространению прецедентного права по текстам ЮНСИТРАЛ и Конвенции Организации Объединенных Наций о купле-продаже и другим аналогичным правовым текстам. Опубликование документов такого рода представляет собой одно из основных направлений деятельности Комиссии в области подготовки кадров и оказания технической помощи; оратор отмечает также важное значение этих документов для работы судей общей юрисдикции и судей арбитражных судов, юристов, преподавателей университетов и государственных служащих.

21. Торговля по-прежнему играет ведущую роль в отношениях между странами, и деятельность Комиссии в этой области имеет огромное значение для Нигерии. Между тем не существует организации, способной выполнить эту задачу без посторонней помощи; в связи с этим Нигерия призывает Комиссию продолжать сотрудничество с другими организациями, работающими в этой области. Нигерия выражает удовлетворение результатами состоявшегося в Вене Коллоквиума по проблемам международного коммерческого мошенничества, на котором представители международных и национальных организаций, а также эксперты смогли обсудить оптимальные пути решения важнейших задач в области борьбы с мошенничеством в международной торговле.

22. В отношении подготовки кадров и оказания технической помощи Нигерия выражает благодарность Греции, Мексике, Сингапуру, Франции и Швейцарии за взносы, внесенные в целевой фонд для симпозиумов ЮНСИТРАЛ, и с сожалением отмечает, что взносы на покрытие путевых расходов представителей развивающихся стран в целевой фонд пока не поступили. Нигерия выражает пожелание, чтобы Комиссия повторно обратилась к соответствующим органам системы Организации Объединенных Наций, а также к организациям, учреждениям и частным лицам с просьбой о выделении средств на эти цели. Она также призывает государства-члены изучить возможность финансирования данного фонда из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций. Отсутствие финансовых ресурсов ослабляет развивающиеся страны и усиливает различия между Севером и Югом. Что касается Африки, Нигерия призывает делать взносы в целевой фонд и таким образом оказывать поддержку Новому партнерству в интересах развития Африки.

23. **Г-н Синага** (Индонезия) отмечает, что к числу успехов, достигнутых Комиссией за последний год, следует отнести принятие проекта Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по вопросу законодательства о несостоятельности, которое обеспечивает государствам необходимую гибкость в применении ключевых положений при решении проблем, связанных с несостоятельностью и ее последствиями как в области социальной политики, так и в политике в области развития.

24. Другим важным моментом в докладе Комиссии является указание на необходимость продолжить изучение последствий электронной торговли, развитие которой приводит к существенному росту мошенничества в финансовой и торговой практике. Оратор приветствует в связи с этим предложение, содержащееся в пункте 112 доклада и обращенное к секретариату ЮНСИТРАЛ, подготовить перечень общих черт, присущих типичным мошенническим схемам, и распространить его среди всех государств-членов.

25. В отношении расширения членского состава ЮНСИТРАЛ Индонезия полагает, что данная мера будет способствовать более широкому участию государств с различными правовыми системами в работе Комиссии и придаст импульс законотворческому процессу, но

также потребует дополнительных усилий, направленных на повышение эффективности ЮНСИТРАЛ. Для достижения этой цели преобразование секретариата Комиссии в отдел может оказаться весьма полезным.

26. В завершение Индонезия поддерживает точку зрения Председателя Комиссии, высказанную им во введении к докладу, о большом значении добровольного фонда помощи развивающимся странам для обеспечения их полноправного участия в будущей работе Комиссии.

27. **Г-н Амайо** (Кения) выражает удовлетворение результатами очередной сессии, которые нашли отражение в докладе Комиссии, в частности тем обстоятельством, что соответствующая Рабочая группа доработала и утвердила проект Руководства для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности. Он также поздравляет Комиссию с успехами, достигнутыми Рабочими группами по вопросам арбитража, транспортного права, электронной торговли и обеспечительных мер, а также с результатами работы в других областях.

28. В отношении режима несостоятельности оратор обращает внимание на то, что от толкования тем или иным государством категории "несостоятельности" в решающей степени зависит международный кредитный рейтинг страны. В связи с этим принятие согласованных на международном уровне правовых норм о несостоятельности позволит странам усовершенствовать законодательство в этой области и успешно конкурировать на международном кредитном рынке.

29. Кения признает роль арбитража как альтернативного механизма разрешения споров, отличительной чертой которого является быстрота, экономичность и гибкость, и в связи с этим приветствует усилия Комиссии по разработке общих мировых стандартов. Вместе с тем Кения считает, что применение обеспечительных мер в процедурах арбитража, в частности обеспечительных мер *ex parte*, является нововведением в практике многих правовых инструментов, и призывает все государства прийти к соглашению в этом важном вопросе.

30. Законодательство Кении в области торгового арбитража основывается на Типовом законе ЮНСИТРАЛ о международном торговом арбитраже, однако в нем еще остаются пробелы, которые могут быть восполнены благодаря работе ЮНСИТРАЛ в этом направлении.

31. Что касается электронной торговли, электронное заключение договоров получило широкое распространение в международной торговле. Необходимость разработки международного режима для регулирования подобных сделок назрела уже давно. Рабочая группа V (Электронная торговля) добилась значительных успехов, и делегация Кении надеется, что работа группы завершится принятием согласованного международного документа, регулирующего некоторые аспекты электронной торговли. Вместе с тем следует уделять должное внимание развитию информационных технологий, так как многие развивающиеся страны, в том числе и Кения, в этом отношении значительно отстают.

32. Касаясь области обеспечительных интересов, оратор отмечает, что современное законодательство по вопросам обеспечения кредитования оказывает большое влияние на наличие и стоимость кредитов. Кения полагает, что согласованный режим обеспечения кредитования может способствовать сокращению неравенства в доступе к дешевым кредитам, которое отмечается между сторонами из развитых и развивающихся стран. Поэтому Кения поддерживает работу, проводимую в настоящее время ЮНСИТРАЛ по созданию эффективных юридических рамок для ликвидации правовых препятствий в доступе к гарантированным кредитам. Она также надеется на успешное продолжение работы над Руководством для законодательных органов об обеспечительных интересах.

33. Что касается транспортного права, то Рабочая группа добилась значительных успехов по некоторым сложным вопросам, таким как сфера применения инструмента и положения об ответственности. Важно, чтобы оставшиеся вопросы были решены как можно скорее.

34. В отношении будущей работы по вопросам публичных закупок Кения согласна с Комиссией в том, что, хотя Типовой закон ЮНСИТРАЛ о закупках товаров (работ) и услуг играет важную роль, появились новые аспекты и накоплен опыт, которые требуют модернизации его текста. Поэтому Кения поддерживает предложение о проведении сессий для пересмотра и укрепления действующего режима.

35. В отношении деятельности в области подготовки кадров и оказания технической помощи оратор отмечает, что правовые тексты ЮНСИТРАЛ представляют собой полезный инструмент, способствующий единообразному толкованию текстов Комиссии и их применению разными странами. Программа технической помощи имеет огромное значение для развивающихся стран, и делегация Кении призывает регулярно выделять соответствующие ресурсы для укрепления потенциала Комиссии в этой области.

36. Участие развивающихся стран в работе ЮНСИТРАЛ имеет важное значение для достижения основополагающих целей Комиссии. Кения выражает признательность государствам, сделавшим взносы в целевой фонд для покрытия путевых расходов представителей развивающихся стран – членов Комиссии. Только участие всех стран обеспечит выполнение основного мандата, предоставленного ЮНСИТРАЛ в области согласования и унификации права международной торговли.

37. Кения с удовлетворением отмечает расширение состава секретариата Комиссии и, в частности, выделение в его работе двух направлений, одно из которых ориентировано на разработку унифицированного законодательства, а другое – на координацию технической помощи и внешних связей.

38. В завершение Кения выражает согласие с рекомендацией Комиссии, касающейся совершенствования ее координационных функций. Будучи основным органом системы Организации Объединенных Наций по вопросам права международной торговли, ЮНСИТРАЛ должна согласовывать свои действия с другими международными организациями и учреждениями, работающими в этой области, что повысит ее эффективность и поможет избежать дублирования и возможных конфликтов.

39. **Г-н Меземе Мба** (Габон) говорит, что принятое Комиссией Руководство для законодательных органов представляет собой своеобразный ответ тем пессимистам, которые считают, что в законах о коллективных процедурах проявляется "неспособность права преодолеть трудности, с которыми сталкиваются компании, и обеспечить платежи, удовлетворяющие кредиторов". Делегация Габона принимает к сведению уточнение Комиссии относительно того, что Руководство – это не свод окончательных решений, а вспомогательный справочный материал для проведения оценки и выбора возможных вариантов, тем не менее она хотела бы видеть более конкретные указания на оптимальный вариант решения для того или иного типа экономики. Габон также сожалеет, что Руководство для законодательных органов ограничивается открытым производством, в то время как обычно законы, регулирующие судебное разбирательство и процедуры ликвидации имущественной массы, предусматривают предварительное урегулирование, что предоставляет несостоятельному лицу больше возможностей в плане выбора между открытием производства или исправлением нарушений обязательств. В Габоне действует правовой режим Организации по гармонизации торгового законодательства в Африке, в состав которой входят 17 государств. Габон выражает пожелание, чтобы представителям этой организации было предложено принять участие в работе данной сессии и ближайших сессий ЮНСИТРАЛ, что позволит укрепить координирующую функцию Комиссии.

40. Что касается повестки дня заседаний Комиссии, то широта ее тематики не позволяет некоторым делегациям, таким как делегация Габона, в полной мере участвовать в работе всех сессий, в связи с чем Габон вновь обращается с просьбой к Председателю ЮНСИТРАЛ о

выделении финансовой помощи на покрытие путевых расходов для экспертов из развивающихся стран.

41. **Г-н Падуккаге** (Шри-Ланка) выражает удовлетворение докладом Комиссии (A/59/17) и успехами, достигнутыми ЮНСИТРАЛ на последней сессии, в частности принятием проекта Руководства для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности, проделанной работой по вопросам электронной торговли, арбитража, транспортного права, обеспечительных мер и публичных закупок. ЮНСИТРАЛ, будучи основным органом системы Организации Объединенных Наций, занимающимся правом международной торговли, за последние десятилетия в существенной степени способствовала прогрессивному согласованию и унификации права международной торговли. Вместе с тем продолжает вызывать беспокойство дублирование и несогласованность в области торгового права как в рамках системы Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами. Государства-члены неоднократно указывали на необходимость усилить координацию работы межправительственных, межрегиональных и региональных органов в целях ликвидации дублирования, что, в свою очередь, требует координации и унификации деятельности Комиссии. Шри-Ланка приветствует намерение Комиссии укреплять координацию и надеется, что Комиссия будет работать в тесном взаимодействии с другими международными и региональными организациями для достижения намеченных целей. В эпоху глобализации правительства, предприниматели и доноры придают все большее значение разработке эффективных юридических рамок в области инвестиций и международной торговли. Возрастает роль ЮНСИТРАЛ в этом процессе. При этом необходимо учитывать тот факт, что многие страны еще не привели свое внутреннее законодательство в соответствие с типовыми законами ЮНСИТРАЛ, несмотря на универсальный характер и практическую полезность их текстов. Поэтому существует настоятельная необходимость в оказании технической помощи странам, не располагающим ресурсами, необходимыми для гармонизации внутренних нормативных актов с типовыми законами ЮНСИТРАЛ. Для распространения типовых законов важно учитывать реальную ситуацию и различия в уровне развития заинтересованных стран.

42. Шри-Ланка приветствует расширение секретариата ЮНСИТРАЛ, который получил статус отдела Управления по правовым вопросам. Укрепление Комиссии и ее секретариата необходимо в условиях быстрого роста трансграничных торговых операций. Шри-Ланка полагает, что по завершении процесса реорганизации отдел займется вопросами унификации законодательства и координации технической помощи; оратор также надеется, что благодаря должностям, выделенным Комиссии в соответствии с резолюцией Генеральной Ассамблеи 58/270, возможности секретариата в достижении поставленных целей будут существенно укреплены.

43. Шри-Ланка подтверждает важность сотрудничества между государственным и частным секторами для деятельности Комиссии, а также обращает внимание на возможности применения текстов ЮНСИТРАЛ для достижения целей Глобального договора. В связи с этим Комиссии следует более активно оказывать поддержку сходным инициативам, осуществимым в рамках системы Организации Объединенных Наций, и распространять информацию о своей деятельности.

44. **Г-н Сивуйиле Магунго** (Южная Африка) говорит, что в докладе Комиссии о работе ее тридцать седьмой сессии отражена огромная работа, которая была проделана Комиссией в деле прогрессивного согласования и унификации права международной торговли, о чем свидетельствует, в частности, принятое Руководство для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности и рассмотрение 12 других важных вопросов. Между тем существует еще один аспект в деятельности Комиссии, имеющий непреходящее значение для развивающихся стран, а именно деятельность в области подготовки кадров и оказание технической помощи. Южная Африка особо заинтересована в том, чтобы основной акцент был сделан на развитии программ, направленных на распространение существующих типовых законов и конвенций и оказание помощи торговым палатам развивающихся стран. Южная

Африка с удовлетворением отмечает, что Комиссия поручила секретариату подготовить рабочую программу и график оказания расширенной технической помощи, и надеется, что страны Африки займут важное место в этой программе. В связи с этим Южная Африка выражает признательность государствам, сделавшим добровольные взносы в целевой фонд для симпозиумов ЮНСИТРАЛ. В завершение оратор поддерживает просьбу Нигерии об оказании технической помощи из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций.

45. **Г-н Кузьменков** (Российская Федерация) говорит, что самым значительным достижением ЮНСИТРАЛ за последний год стало принятие проекта Руководства для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности. В данном проекте отражены такие важные принципы, как баланс интересов различных участников торгов, определение наиболее подходящей формы ликвидации и реорганизации предприятий и предотвращение случаев мошенничества. Российская Федерация приветствует прогрессивный характер Руководства, в частности выбор в пользу предварительной реорганизации экономических отношений вместо классической схемы ликвидации предприятия, что дает предприятиям больше возможностей для экономического и финансового выживания. Отличительной чертой Руководства является также согласование различных критериев, принятых государствами в отношении обеспечения кредитов, пересмотр основных параметров судебных и внесудебных процедур, а также содержащиеся в нем пояснения в отношении механизмов назначения внешних управляющих для предприятий-должников и контроля за их деятельностью. Комиссия добилась значительных успехов в разработке проекта конвенции по конкретным вопросам в области электронного заключения договоров. В этом плане одним из нерешенных вопросов является определение области применения будущей конвенции, а также ее связь с существующими международными договорами. Оратор выражает надежду, что Комиссия завершит эту работу на следующей сессии. Также представляет интерес деятельность Комиссии по разработке эффективного правового режима обеспечительных интересов в области товаров, являющихся объектом коммерческой деятельности, включая инвентарные запасы. В этом году Комиссия продолжила работу над проблемой публичных закупок, которая представляется весьма важной, поскольку со времени принятия в 1994 году Типового закона ЮНСИТРАЛ о закупках товаров (работ) и услуг в этой сфере произошли значительные изменения, в частности появилась электронная торговля, стала повсеместной практика проведения реверсивных аукционов и возникла необходимость в обеспечении как конфиденциальности, так и транспарентности. В заключение оратор дает высокую оценку работе ЮНСИТРАЛ в области арбитража и транспортного права.

46. **Г-н Асенцио** (Мексика) одобряет текст проекта Руководства для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности и считает, что его положения будут содействовать распространению соответствующих правовых норм, направленных на защиту стоимости и сохранение предприятия, переживающего кризис. Эти положения предполагают сохранение занятости и помогают избежать негативных экономических последствий, вызванных потерей предприятия, производящего товары или услуги. Кроме того, в Руководстве предусмотрена защита экономической стоимости имущества и прав, составляющих предприятие, посредством установленной процедуры ликвидации, в процессе которой отчуждаемый продукт приобретает максимальную величину, а также обеспечиваются равные права хозяина предприятия и его кредиторов. Делегация Мексики с интересом ожидает публикации следующего издания, в котором будут представлены как рекомендации Типового закона ЮНСИТРАЛ о трансграничной несостоятельности, так и Руководство для законодательных органов.

47. В отношении арбитража делегация Мексики приветствует проведение в рамках Рабочей группы обсуждения вопроса об обеспечительных мерах, а также намерение Группы завершить обзор в течение двух ближайших сессий и в 2005 году представить на рассмотрение Комиссии окончательный текст. Также крупным событием может стать завершение Рабочей группой обсуждения по вопросу о письменной форме арбитражного соглашения, который по-прежнему вызывает споры. Делегация Мексики в качестве возможного решения предлагает снять требование о том, чтобы данные соглашения заключались в письменной форме, так как данное положение не отвечает интересам участников международной торговли.

48. В отношении электронной торговли делегация Мексики положительно оценивает деятельность Рабочей группы в области электронной торговли и достигнутые успехи в подготовке международного инструмента, регламентирующего некоторые вопросы электронного заключения договоров, который будет способствовать широкому использованию современных средств связи в трансграничных торговых операциях. Делегация Мексики поддерживает проведение обсуждений и консультаций и выступает за активизацию работы в целях достижения необходимого консенсуса по вопросу о сфере применения этого режима. Делегация Мексики надеется, что поставленная задача будет выполнена в I квартале 2005 года; при этом стремление уложиться в установленные сроки не должно негативно сказываться на качестве документа, призванного эффективно регулировать электронное заключение договоров. Делегация Мексики выступает за проведение исследований и консультаций в целях осуществления совместных действий с другими организациями, занимающимися вопросами электронной торговли, в области согласования режимов.

49. Что касается морских перевозок, то делегация Мексики отмечает успехи, достигнутые в подготовке проекта инструмента о морских перевозках. Это сложный документ, в ходе разработки которого должен быть найден сбалансированный подход к проведению операций в области морских перевозок и даны ответы на вопросы практического характера, пока не отрегулированные в мировом масштабе. Оратор призывает Рабочую группу проявлять уважение к действующим международным режимам, которыми регулируются перевозки опасных грузов, а также иных грузов, подлежащих особому контролю при транспортировке, и проявлять осторожность при рассмотрении дополнительных положений по морским перевозкам.

50. В сфере обеспечительных интересов делегация Мексики отмечает успехи, достигнутые в разработке Руководства по созданию механизмов, призванных предоставить кредиторам эффективные обеспечительные средства. Руководство обещает стать весьма полезным инструментом в деле согласования правового режима по этому вопросу.

51. Мексика поддерживает пересмотр Типового закона ЮНСИТРАЛ о закупках товаров (работ) и услуг и надеется, что практика применения данного инструмента, и прежде всего накопленный опыт использования электронных сообщений при публичных закупках, будет учтена при разработке нормативного режима, отвечающего современным потребностям государств в этой области. Делегация Мексики также приветствует опубликование Краткого сборника прецедентного права по Конвенции Организации Объединенных Наций о купле-продаже; Сборник стал вехой на пути к достижению унификации и согласования права международной торговли. По этой причине и учитывая практическую ценность этого документа, Мексика осуществила ряд мероприятий по распространению Сборника среди заинтересованных представителей федеральных судебных органов, ученых и адвокатов.

52. Делегация Мексики не возражает против сжатой формы изложения материалов, которой придерживаются составители сборника. Вместе с тем она считает, что эта политика не должна идти в ущерб ни основному содержанию, ни законодательной истории текстов, учитывая их практическое значение для развития торговли и роль для науки.

53. **Г-н Шин** (Республика Корея) в отношении Руководства для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности отмечает, что оно представляет собой важнейшее достижение в создании эффективного и действенного правового режима, предоставляющего должникам возможности для преодоления финансовых трудностей. В качестве нового члена Комиссии делегация Кореи приветствует завершение этой работы и полагает, что в соответствии с рекомендациями Комиссии все государства должны применять Руководство для оценки эффективности своего законодательства по этому вопросу и учитывать его в процессе пересмотра или принятия собственного законодательства.

54. Делегация Кореи также выражает удовлетворение представленными докладами по вопросам арбитража, электронной торговли и обеспечительных интересов, которым она придает большое значение.

55. Делегация Кореи проявляет особый интерес к рассмотрению вопроса о транспортном праве, так как во время заседаний были высказаны замечания, направленные на защиту прав грузоотправителя в ущерб правам грузополучателя, что может привести к дисбалансу и необъективности. По этой причине оратор предлагает рассмотреть деятельность Рабочей группы по вопросам транспортного права под новым углом зрения.

56. В завершение оратор отмечает активное участие его делегации в обсуждении и подтверждает готовность Республики Кореи всемерно содействовать будущей работе ЮНСИТРАЛ.

57. **Г-жа Нуньес де Одреман** (Венесуэла) говорит, что последовательное согласование и унификация права международной торговли имеют огромное значение, однако при этом нельзя не учитывать особые интересы развивающихся стран. Делегация Венесуэлы выражает свое удовлетворение фактом присоединения к ЮНСИТРАЛ. Чтобы обеспечить активное участие делегации Венесуэлы в работе по всей тематике Комиссии, правительство страны привлекло к изучению вопросов, находящихся в компетенции ЮНСИТРАЛ, соответствующие государственные органы Венесуэлы.

58. Делегация Венесуэлы поддерживает усилия Комиссии, предпринимаемые для достижения более тесной координации с другими органами системы Организации Объединенных Наций, и считает необходимым оказывать помощь в покрытии путевых расходов для представителей менее развитых государств – участниц Комиссии.

59. **Г-н Боопраконг** (Таиланд) считает, что Руководство для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности представляет собой сбалансированный документ, в котором учитываются интересы всех сторон – должников, кредиторов и наемных работников. Оратор полагает, что учет и применение всеми государствами Типового закона ЮНСИТРАЛ о трансграничной несостоятельности будет способствовать экономическому развитию, росту инвестиций и кредитования. В связи с этим делегация Таиланда призывает активизировать усилия по координации и сотрудничеству со Всемирным банком и Международным валютным фондом для обеспечения эффективного международного режима в области несостоятельности.

60. В отношении остальных вопросов делегация Таиланда с удовлетворением отмечает успехи, достигнутые рабочими группами по арбитражу, транспортному праву, электронной торговле и обеспечительным интересам, а также положительно оценивает решение Комиссии создать рабочую группу по публичным закупкам для пересмотра Типового закона ЮНСИТРАЛ о закупках товаров (работ) и услуг. Делегация его страны полностью разделяет мнение Комиссии о том, что подобный пересмотр необходим в связи с изменениями, происшедшими в области публичных закупок, в частности применением электронных средств, и надеется на активное сотрудничество с Комиссией по этим вопросам.

61. Делегация Таиланда также разделяет мнение Комиссии о том, что работа Комиссии должна быть направлена на содействие унификации в принятии, применении и толковании указанных текстов, в частности посредством деятельности в области подготовки кадров, оказания технической помощи, а также сбора и распространения информации. Делегация его страны присоединяется к призыву Председателя ЮНСИТРАЛ увеличить объем ресурсов, вносимых на цели осуществления деятельности и программ Комиссии.

62. Что касается ограничений объема документации, связанной с работой Комиссии, оратор разделяет озабоченность других делегаций по этому вопросу, однако отмечает, что сокращение объема не должно идти в ущерб качеству документов.

63. В завершение г-н Боопраконг подчеркивает, что Таиланд придает большое значение деятельности ЮНСИТРАЛ и включил в свое национальное законодательство правила и рекомендации Комиссии, в частности Закон об электронной торговле 1998 года и Закон об арбитраже 2002 года.

64. **Г-н Визитора-Ат** (Председатель ЮНСИТРАЛ) с удовлетворением отмечает, что работа над Руководством для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности получила широкую поддержку; оратор заявляет, что он принял к сведению прозвучавшие просьбы об оказании технической помощи и помощи в подготовке кадров, поскольку для осуществления работы по согласованию законодательств необходимо создание соответствующей инфраструктуры.

Пункт 151 повестки дня: Предоставление Шанхайской организации сотрудничества статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее (A/59/141 и A/C.6/59/L.3)

65. **Г-н Джан** (Китайская Народная Республика), выступая от имени государств – членов Шанхайской организации сотрудничества, а именно от имени Республики Казахстан, Китайской Народной Республики, Кыргызской Республики, Российской Федерации, Республики Таджикистан и Республики Узбекистан, напоминает, что данная организация была создана 15 июня 2001 года в Шанхае (Китай). Целями Организации являются: укрепление взаимного доверия, добрососедских отношений и дружбы между государствами-членами; развитие сотрудничества между государствами-участниками в политической, экономической, торговой, научной, технической, культурной сферах, а также в области образования, энергетики, транспорта, охраны окружающей среды и др.; осуществление сотрудничества в целях поддержания и обеспечения мира, безопасности и стабильности в регионе и содействие созданию нового международного политического и экономического порядка, построенного на принципах демократии, справедливости и прогресса. Экономическое сотрудничество и сотрудничество в области безопасности являются приоритетными для Организации, одной из основных задач которой является также борьба с терроризмом. С этой целью в рамках организации был создан механизм по борьбе с терроризмом и проведены совместные военные учения на двусторонней и на многосторонней основе. В сфере экономического сотрудничества государства – члены Шанхайской организации сотрудничества в сентябре 2003 года ратифицировали План многостороннего торгово-экономического сотрудничества, в котором четко определены приоритетные направления, главные задачи и механизмы торгово-экономического сотрудничества между шестью государствами-членами.

66. Шанхайская организация сотрудничества уважает принципы неприсоединения и открытого участия, она не направлена против других стран или регионов. Организация готова вести диалог и устанавливать контакты и отношения сотрудничества с другими государствами и международными организациями. Организация заявляет о своей приверженности целям и задачам, закрепленным в Уставе Организации Объединенных Наций, и готова сотрудничать с Организацией Объединенных Наций во всех сферах своей деятельности. Государства – члены Организации считают, что предоставление ей статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее будет способствовать развитию еще более тесного сотрудничества в области поддержания мира и развития между Шанхайской организацией сотрудничества и органами и учреждениями системы Организации Объединенных Наций.

67. Г-н Джан от имени соавторов проекта резолюции A/C.6/59/L.3 просит Комиссию рекомендовать Генеральной Ассамблее предоставить статус наблюдателя Шанхайской организации сотрудничества.

68. **Г-н Молдогазиев** (Кыргызстан) подтверждает основные цели и принципы Шанхайской организации сотрудничества, направленные на осуществление сотрудничества по вопросам безопасности и в экономической сфере, а также отмечает, что Шанхайская организация

сотрудничества представляет собой одну из первых международных организаций, которая открыто провозгласила своей целью борьбу с тремя угрозами: терроризмом, сепаратизмом и экстремизмом. Государства – члены Организации полагают, что предоставление статуса наблюдателя будет способствовать развитию и укреплению сотрудничества между Шанхайской организацией сотрудничества и Организацией Объединенных Наций, и просят Комиссию рекомендовать Генеральной Ассамблее предоставить статус наблюдателя Шанхайской организации сотрудничества.

69. **Г-н Кузьменков** (Российская Федерация) поддерживает заявление представителя Кыргызстана и заверяет, что предоставление Шанхайской организации сотрудничества статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее станет ощутимым вкладом в дело международного мира и безопасности.

70. **Г-н Казыханов** (Казахстан) выражает свою полную поддержку заявлению представителя Китайской Народной Республики и говорит, что Казахстан придает большое значение укреплению связей между Организацией Объединенных Наций и Шанхайской организацией сотрудничества; оратор подчеркивает, что сотрудничество с другими странами и международными организациями в политической, торговой, экономической, гуманитарной и научной областях положительно скажется на деятельности организаций в плане достижения общей цели – обеспечения мира и стабильности во всем мире.

Рассмотрение проекта резолюции A/C.6/59/L.3 откладывается.

Пункт 152 повестки дня: Предоставление Сообществу по вопросам развития стран юга Африки статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее (A/59/142 и A/C/6/59/L.5)

71. **Г-н Дубе** (Ботсвана), выступая от имени государств – членов Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (Ангола, Ботсвана, Демократическая Республика Конго, Замбия, Зимбабве, Лесото, Маврикий, Малави, Мозамбик, Намибия, Объединенная Республика Танзания, Свазиленд и Южная Африка) и нового кандидата, Мадагаскара, представляет проект резолюции A/C/6/59/L.5 о предоставлении Сообществу по вопросам развития стран юга Африки статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее.

72. Целями Сообщества по вопросам развития стран юга Африки, образованного в 1992 году, являются: содействие экономическому развитию и экономическому росту, сокращение бедности и повышение качества жизни народов юга Африки; развитие общих политических институтов, ценностей и систем, поддержание и защита мира и безопасности; поощрение устойчивого развития на основе обеспечения самодостаточности и взаимодействия государств.

73. Организация Объединенных Наций и ее учреждения сыграли активную роль в создании Сообщества по вопросам развития стран юга Африки и оказали поддержку принятой Сообществом Программе действий. Обе организации имеют общие устремления и отстаивают ценности в области демократии, прав человека и правового государства, а также разделяют стремление достичь Целей в области развития на пороге тысячелетия. В связи с этим 17 января 2003 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 57/44 о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Сообществом по вопросам развития стран юга Африки.

74. Принимая во внимание сотрудничество, успешно развивающееся между организациями, представляется уместным укрепить и упрочить отношения между Организацией Объединенных Наций и Сообществом по вопросам развития стран юга Африки, предоставив последнему статус наблюдателя на пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи. Просьба о предоставлении статуса была одобрена главами государств и правительств Сообщества по вопросам развития стран юга Африки на саммите, состоявшемся в Маврикии 16–17 августа 2004 года.

75. **Г-н Чидьяусику** (Зимбабве) говорит, что, несмотря на существующие проблемы, регион юга Африки обладает огромным потенциалом, который так и не был востребован в течение многих лет, прошедших со времени основания в августе 1992 года в Виндхуке (Намибия) Сообщества по вопросам развития стран юга Африки.

76. Зимбабве в числе первых государств откликнулась на призыв о создании Сообщества по вопросам развития стран юга Африки, одной из целей которого является ликвидация торговых и инвестиционных барьеров и содействие свободному передвижению населения через общие границы. В области международного мира и безопасности Сообщество по вопросам развития стран юга Африки проводит политику, направленную на поддержание усилий Организации Объединенных Наций в деле мирного разрешения спорных вопросов и проведения операций по поддержанию мира, свидетельством чему являются миссии мира в Лесото и в Демократической Республике Конго, а также создание МОНУК на основе Сообщества по вопросам развития стран юга Африки. В целях поддержания международного мира и безопасности статья 54 Устава Организации Объединенных Наций предписывает информировать Совет Безопасности о деятельности, осуществляемой в рамках региональных соглашений; предоставление Сообществу по вопросам развития стран юга Африки статуса наблюдателя будет в значительной мере содействовать выполнению поставленной задачи.

77. Учитывая, что цели Сообщества полностью согласуются с целями и принципами Организации Объединенных Наций, а также ведущую роль, которую играет Сообщество в Африканском союзе, оратор просит все делегации поддержать его просьбу.

Рассмотрение проекта резолюции A/C.6/59/L.3 откладывается.

Пункт 157 повестки дня: Предоставление Организации Договора о коллективной безопасности статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее (A/59/195 и Corr.1 и A/C.6/59/L.4)

78. **Г-н Казыханов** (Казахстан), выступая от имени Армении, Беларуси, Казахстана, Кыргызстана, Российской Федерации и Таджикистана, представляет проект резолюции A/C.6/59/L.4, озаглавленный "Предоставление Организации Договора о коллективной безопасности статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее".

79. Организация Договора о коллективной безопасности была основана 18 сентября 2003 года как межправительственная международная организация, целями которой являются укрепление мира, безопасности и стабильности на международном и региональном уровнях и коллективная защита целостности и суверенитета ее государств-членов. В соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и принципами международного права Организация провозглашает приоритет политических инструментов. Организация придает большое значение проблемам борьбы с терроризмом, экстремизмом, незаконным оборотом наркотиков и распространением оружия массового уничтожения. Организация предприняла ряд практических шагов для укрепления своего оперативного потенциала и политического курса в таких областях, как борьба с незаконным оборотом наркотиков и незаконной миграцией населения, унификация международного контртеррористического законодательства и укрепление взаимодействия в целях борьбы с терроризмом.

80. Организация Договора о коллективной безопасности уделяет внимание укреплению постоянно действующего механизма в области поддержания мира, что позволяет ей участвовать в операциях по поддержанию мира, в том числе в операциях, проводимых по эгидой Организации Объединенных Наций. Организация Договора о коллективной безопасности сотрудничает с Организацией Объединенных Наций по вопросам постконфликтного

восстановления Афганистана, а государства-члены осуществляют согласованную стратегию в области восстановления предприятий, обучения и подготовки кадров, транспортных перевозок, экономического и гуманитарного сотрудничества. Оратор отмечает возможности для развития сотрудничества с Организацией Объединенных Наций в различных областях на основе принципов партнерства, совместного участия и взаимодополняемости. Предоставление статуса наблюдателя будет содействовать укреплению сотрудничества и расширению контактов между двумя организациями, в связи с чем оратор просит Комиссию поддержать просьбу о предоставлении Организации Договора о коллективной безопасности статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее.

81. **Г-н Молдогазиев** (Кыргызстан) отмечает, что государства-члены Организации Договора о коллективной безопасности рассматривают создаваемую систему коллективной безопасности как составную часть европейско-азиатской системы безопасности. Одна из ключевых целей Организации, отраженная в положениях ее устава, заключается в координации и объединении усилий в борьбе с международным терроризмом и другими угрозами безопасности. В сентябре 2003 года сотрудничество в рамках Организации Договора о коллективной безопасности приобрело статус международного регионального соглашения согласно положениям главы VIII Устава Организации Объединенных Наций; государства-члены принимают непосредственное участие в соответствующих международных структурах безопасности. Предоставление Организации Договора о коллективной безопасности статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее будет способствовать укреплению ее взаимодействия с Организацией Объединенных Наций в деле поддержания мира и безопасности как на региональном, так и на международном уровне.

82. **Г-н Кузьменков** (Российская Федерация) полагает, что предоставление Организации Договора о коллективной безопасности статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций будет способствовать укреплению сотрудничества между двумя организациями, содействовать укреплению международной безопасности и повысит эффективность коллективных мер, направленных на борьбу с новыми вызовами и угрозами, в частности с международным терроризмом и экстремизмом.

Рассмотрение проекта резолюции A/C.6/59/L.4 откладывается.

Пункт 159 повестки дня: Предоставление Экономическому сообществу западноафриканских государств статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее (A/C.6/59/L.6)

83. **Г-н Тачие-Менсон** (Гана) от имени Буркина-Фасо, Гамбии, Ганы, Гвинеи, Гвинеи-Биссау, Кабо-Верде, Либерии, Мали, Нигера, Нигерии, Сенегала, Сьерра-Леоне и Того представляет проект резолюции о предоставлении Экономическому сообществу западноафриканских государств статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее, в качестве соавторов которого выступили также Бенин, Кот-д'Ивуар и Соединенное Королевство.

84. Договор об Экономическом сообществе западноафриканских государств (ЭКОВАС) был подписан в 1975 году и в соответствии с положениями статьи 102 Устава Организации Объединенных Наций зарегистрирован в Секретариате. За прошедший период в рамках ЭКОВАС были созданы механизмы, призванные обеспечить ускорение экономического и социального развития субрегиона; в настоящее время перед Сообществом поставлена цель создания валютного союза. Кроме того, с учетом тесной взаимосвязи, существующей между социально-экономическим развитием, с одной стороны, и поддержанием мира и безопасности – с другой, были созданы также механизмы по поддержанию мира и оказанию посреднических услуг, которые успешно сдерживали дестабилизирующие силы в некоторых странах субрегиона (Либерия, Сьерра-Леоне, Гвинея-Биссау, Кот-д'Ивуар и др.).

85. Процесс установления связей между ЭКОВАС и Организацией Объединенных Наций проходил при активном участии Экономической комиссии для Африки; кроме того, была оказана помощь со стороны многих других учреждений системы. Исходя из вышесказанного, представляется уместным формально закрепить эти взаимоотношения и предоставить Сообществу статус наблюдателя в Генеральной Ассамблее. Данная резолюция не влечет за собой финансовых последствий, в связи с чем оратор просит членов Комиссии поддержать ее.

86. **Г-н Аванбор** (Нигерия) безоговорочно поддерживает ходатайство о предоставлении Экономическому сообществу западноафриканских государств (ЭКОВАС) статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее, принимая во внимание тот факт, что почти за три десятилетия, прошедшие с момента его учреждения в качестве региональной организации, Сообщество достигло значительных успехов. Сообщество осуществляло деятельность при неизменном соблюдении своих основополагающих принципов, в том числе принципа поддержания мира, стабильности и безопасности в регионе, посредством развития и укрепления добрососедских отношений. Следует отметить, что ЭКОВАС, главная цель которого изначально заключалась в достижении экономической интеграции и развития всех стран с целью создания в дальнейшем единой экономической зоны в Западной Африке, со временем расширило сферу деятельности, включив в нее сотрудничество в социально-политической области и других областях, представляющих взаимный интерес. Одним из основных направлений деятельности организации является оказание содействия развитию и укреплению демократических институтов в государствах-членах посредством активного сотрудничества между соседними странами и мирного урегулирования спорных вопросов. Протокол о ненападении, подписанный государствами – членами ЭКОВАС, стал значимым правовым инструментом, который в немалой степени способствовал обеспечению стабильности и разрешению конфликтных ситуаций. Задача по поддержанию мира в рамках Организации возложена на группу военных наблюдателей ЭКОВАС (ЭКМОГ), являющуюся первой группой такого рода, созданной в структуре регионального органа. Получил признание вклад ЭКМОГ в поддержание мира в 1990-е годы, когда вмешательство Сообщества помогло положить конец гражданской войне в Либерии и Сьерра-Леоне. Несомненно, деятельность ЭКОВАС в субрегионе Западной Африки оказала существенную помощь Организации Объединенных Наций в осуществлении ее функций в области поддержания международного мира и безопасности. Укрепление сотрудничества с такими региональными организациями, как ЭКОВАС, будет способствовать эффективному достижению целей и выполнению программ действий в рамках системы Организации Объединенных Наций и ее учреждений. Кроме того, не следует забывать о роли, которую играют региональные и субрегиональные организации в деле достижения Целей в области развития на пороге тысячелетия, а также в борьбе против международного терроризма, пандемии ВИЧ/СПИДа и других инфекционных болезней. В связи с этим делегация Нигерии поддерживает ходатайство ЭКОВАС о предоставлении Сообществу статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее.

Заседание закрывается в 12 ч. 55 м.